



Jetzt App downloaden!

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

32 ♦ 48. Jahrgang · 3. August 2024

www.hallopeine.de

Zustellung (0800) 1234-909 · Geschäftskunden (05171) 406-301/-309 · Kleinanzeigen (0800) 1234-913 · Redaktion (05371) 808-122

„PAZ on Tour“ Radfahrer starten heute

40 Stationen laden zum Zwischenstopp und Punktesammeln ein

VON BIRTHE KUBROLL-IHLE

Kreis Peine. Auf die Sättel, fertig, los: Die Reifen sind aufgepumpt, die Trinkflasche eingepackt – Hobby- und Freizeitradler im Peiner Land sind bestens für den Fahrradspaß „PAZ on Tour“ gerüstet. Und so trifft man am heutigen Samstag vielerorts wieder Einzelfahrer, Gruppen und Familien, die gemeinsam auf Entdeckungstour gehen und dabei jede Menge Spaß und Betätigung haben. Schließlich haben sich die 40 teilnehmenden Einzelhändler, Dienstleister, Hofläden, Gastronomen und Betriebe an ihren Stationen wieder jede Menge für die Besucher einfallen lassen.

Zudem erhalten die Fahrrad- und E-Bikefahrer heute dort ihre Stempel für die Gewinnspiel-Karte, die bei allen teilnehmenden Stationen erhältlich ist und unter www.paz-online.de/ontour beziehungsweise über den QR-Code auch selbst ausgedruckt werden kann. Eine feste Route gibt es nicht, jeder Teilnehmer kann nach Lust und Laune losra-



„PAZ on Tour“-Radfahrer können wie die Gruppe „Tisch 8“ mit Damen durchs Peiner Land radeln.
Foto: Ralf Büchler

FOTO: RALF BÜCHLER

deln und die ausgewählten Stationen abfahren. Radler, die mindestens sieben an der Route liegende Stationen anfahren und ihren Besuch jeweils mit einem vor Ort erhältlichen Stempelabdruck dokumentieren, können am „PAZ on Tour“-Gewinnspiel teilnehmen.

Der ausgefüllte Stempelpass kann entweder direkt zum Ab-

schluss der heutigen Tour bei der PAZ abgegeben werden oder dort in der kommenden Woche in den Briefkasten eingeworfen oder auch per Post (Werderstraße 49, 31224 Peine) geschickt werden. Einsendeschluss ist der 12. August. Auf die Gewinner warten attraktive Preise des Fachgeschäfts Fahrrad Hahne, das erneut Part-

ner der PAZ-Aktion ist. Geschäftsführer Marc Katholing: „Das Fahrrad ist ein optimaler Begleiter, zumal es die individuelle, aktive und gesunde Mobilität eines jeden Einzelnen – auf dem Weg zur Arbeit oder in der Freizeit – bestens fördert.“ Also auf geht's, es lohnt sich, als Radler mit dabei zu sein.

Happy Hour

Montag - Donnerstag
18 - 20 Uhr

auf alle Cocktails 2,- € Rabatt

Samstags von 9 - 12 Uhr

Frühstücksbuffet

16,50 € (inkl. Filterkaffee)

Sonntags-Brunch

von 10 - 14 Uhr 29,50 €

(inkl. Kaffee, Sekt, Saft, kaltem Buffet & zwei warmen Gerichten)

Neu bei uns:

stand up paddling!

Unsere Tretboote sind
wieder auf dem Wasser!

Tägl. ab 11.00 Uhr zu mieten.

Um Anmeldung für Frühstück und Brunch wird gebeten.

BISTRO BAR & STRAND
HAUS am See

SUNDERNWEG 41 · 31228 PEINE
TELEFON 05171/7696861

ÖFFNUNGSZEITEN:
TÄGLICH 11.00 - 22.00 UHR

8878701_002424

Im Internet finden

Sie uns unter:

www.hallowochenende.de

hallo
wochenende



Wok Garden
花园酒楼
China Restaurant

Das große
WOK-Garten-Selbstbedienungsbuffet
Frisch, vielfältig & lecker!

HAPPY HOUR!

Jeden Sonntag von 14.30 bis 16.30 Uhr
(nicht an Feiertagen)

Buffet nur **22,80 € p. P.**

Montag - Samstag
Großes
Abendbuffet

24,80 € p. P.

Montag - Samstag
Mittagstisch
Buffet inkl. Grill

nur **15,80 € p. P.**

Öffnungszeiten:

11.30 bis 15.00 Uhr und 17.30 bis 23.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 11.30 bis 23.00 Uhr

Alfred-Siems-Straße 10 · 31228 Peine
Telefon (0 51 71) 5 82 34 88
www.wokgarten.de

Wok Garden
花园酒楼
China Restaurant